

## รายละเอียดของรายวิชา

## HUSO-Course Specification

มหาวิทยาลัยขอนแก่น (Khon Kaen University)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ (Faculty of Humanities and Social Sciences)

หลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก

วิชาเอก ภาษาญี่ปุ่น

(หลักสูตร (Academic Program)  ใหม่ (New)  ปรับปรุง (Revised) พ.ศ. (B.E.) พ.ศ. 2560 )

## 1. รหัส ชื่อรายวิชา/ชุดวิชา และจำนวนหน่วยกิต (Course Code and Number(s) of Credits)

รหัสวิชา/ชุดวิชา (Course Code) : HS 324 701

ภาษาไทย (Thai name) : ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการท่องเที่ยวในอนุภูมิภาคแม่น้ำโขง

ภาษาอังกฤษ (English name): Japanese for Tourism in the Mekong Sub-region

จำนวนหน่วยกิต (Number(s) of Credits) : 3 (3 - 0 - 6)

รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) : \*\*HS 323 106#

## 2. ประเภทของรายวิชา/ชุดวิชา และหลักสูตร (Type of the Subject Course)

 รายวิชาบังคับ (Compulsory course)  รายวิชาเลือก (Elective course) เลือกเสรี (Free elective course) รายวิชาวิทยานิพนธ์ (Thesis)  รายวิชาดุษฎีนิพนธ์ (Dissertation)

ในหลักสูตร (in the Program of) ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาตะวันออก วิชาเอกภาษาญี่ปุ่น

## 3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบและอาจารย์ผู้สอน (Course Coordinator and Lecturer)

อาจารย์ผู้รับผิดชอบ : อ.ภัทรา ภมรศิลปธรรม

อาจารย์ผู้สอน : อ.ภัทรา ภมรศิลปธรรม

## 4. ผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับรายวิชา/ชุดวิชา (Course learning outcomes-CLO)

## 4.1 ความรู้ (K-Knowledge)

K1 : มีความรู้เข้าใจคำศัพท์ สำนวน และโครงสร้างภาษาญี่ปุ่นที่ใช้เพื่อการท่องเที่ยว

K2 : มีความรู้ความเข้าใจภาพรวมเกี่ยวกับการเมือง การปกครอง ประเพณีวัฒนธรรมในอนุภูมิภาคแม่น้ำโขง

## 4.2 ทักษะ (S-Skills)

S1 : สามารถสื่อสารภาษาญี่ปุ่นด้านความรู้ทางด้านการเมือง ศิลป วัฒนธรรม

S2 : สามารถลดความขัดแย้ง และช่องว่างของความแตกต่างทางวัฒนธรรม

S3 : ประยุกต์ใช้เทคโนโลยีดิจิทัลมาใช้งานมัคคุเทศก์ได้อย่างเหมาะสม

## 4.3 คุณลักษณะส่วนบุคคล (A-Attributes)

A1 : มีความตรงต่อเวลา และความรับผิดชอบ

A2 : มีจรรยาบรรณในวิชาชีพ

A3 : มีความยืดหยุ่น และแก้ปัญหาได้ฉับไว

## 5. คำอธิบายรายวิชา / ชุดวิชา (Description of Subject Course/Module)

5.1 ภาษาไทย : คำศัพท์ สำนวนโครงสร้างประโยค เกี่ยวกับ ภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ การเมือง การปกครอง ศิลปวัฒนธรรมและเศรษฐกิจ การท่องเที่ยวในแหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญ และวิถีชีวิตคนไทย โดยเน้นภาคตะวันออกเฉียงเหนือและอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขง

5.2 ภาษาอังกฤษ : Vocabulary, expressions, and sentence structures concerning geography, history, politics, administration, arts, culture and economy and Thai ways of life with the emphasis on the Northeast and the Mekong Sub-region.

## 6. รูปแบบและรูปแบบการจัดการเรียนรู้ (Delivery mode and Learning management Method)

### 6.1 รูปแบบ

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Classroom-based learning    | <input type="checkbox"/> Online learning          |
| <input checked="" type="checkbox"/> Blended learning | <input type="checkbox"/> Work integrated learning |
| <input type="checkbox"/> อื่นๆ โปรดระบุ .....        |   |

### 6.2 วิธีการสอน

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Content and language integrated learning | <input type="checkbox"/> Research-based learning  |
| <input type="checkbox"/> Problem-based learning                              | <input type="checkbox"/> Task-based learning      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Project-based learning                   | <input type="checkbox"/> Community based learning |
| <input type="checkbox"/> Flipped classroom                                   | <input type="checkbox"/> Service based learning   |
| <input type="checkbox"/> อื่นๆ โปรดระบุ .....                                |   |

## 7. แผนการจัดการเรียนรู้ (Lesson plan)

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียน การสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
1-2	- สังเขปรายวิชา - ความสำคัญของอาชีพมัคคุเทศก์ - บทบาทหน้าที่ จรรยา บรรณ คุณสมบัติของมัคคุเทศก์	6		- ชี้แจงจุดประสงค์รายวิชา ทำข้อตกลงและนัดหมายกับผู้เรียนการส่งงานเขียน/ KKU E-Learning และ Google Classroom - แบ่งกลุ่มนำเสนอและอภิปรายเกี่ยวกับความสำคัญ บทบาทและจรรยาบรรณ ของมัคคุเทศก์/ KKU E-learning และ Google Classroom
3-5	- การกล่าวต้อนรับ การ อธิบายการ เดินทาง การท่องเที่ยว - การอธิบายเกี่ยวกับประเทศไทย	9	K1, S1, A1, A2	- วิเคราะห์ระดับการใช้รูปสุภาพ (Keigo) - เรียนรู้รูปแบบโครงสร้างของไวยากรณ์ คำศัพท์ที่ใช้ในการท่องเที่ยว / KKU E-learning และ Google Classroom
7-8	-การอธิบายเกี่ยวกับอัตราการแลกเปลี่ยน -การอธิบายเกี่ยวกับวิถีชีวิตคนไทย	6	K2, S2, A1, A2	- ผู้เรียนแบ่งกลุ่มค้นคว้าเกี่ยวกับวิถีชีวิตคนไทยโดยทั่วไป และวิถีชีวิตคนแถบลุ่มน้ำโขง - เรียนรู้รูปแบบโครงสร้างของไวยากรณ์ คำศัพท์ที่เกี่ยวกับการแลกเปลี่ยน และวิถีชีวิต/ KKU E-learning และ Google Classroom
8-10	- ศิลปวัฒนธรรมแถบลุ่มน้ำโขง - การอธิบายเกี่ยวกับวัด - ปราสาทหินพนมรุ้ง	9	K2, S2, A1, A2	- เรียนรู้และวิเคราะห์ศิลปวัฒนธรรมแถบลุ่มน้ำโขง - เรียนรู้รูปแบบโครงสร้างของไวยากรณ์ คำศัพท์ที่เกี่ยวกับศิลปะ/ KKU E-learning และ Google Classroom

สัปดาห์ที่ (Week)	หัวข้อการสอน (โปรดระบุหัวข้อใหญ่และหัวข้อย่อย) (Teaching Topic--Please specify teaching topics and sub-topics)	จำนวน ชั่วโมง (Number of hours)	CLO (โปรดระบุ KSA ที่สอดคล้องกับ ข้อ 4) (Please specify KSAs that comply with Item No. 4)	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อ/เอกสารและช่องทางการสอน (สอดคล้องกับข้อ 6 รูปแบบและวิธีการสอน กรณีออนไลน์โดยใช้ ระบบ KKU E-Learning เป็น platform หลักในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน) (Teaching and Learning Activities, Instructional Media/ Materials, and Teaching Channels That comply with Item No. 6 Teaching Approach and Method; for online learning, please use KKU E-Learning as a major learning management system)
11-12	<ul style="list-style-type: none"> <li>- การอธิบายสถานที่ท่องเที่ยวที่สำคัญ</li> <li>- งานประเพณีต่างๆ</li> <li>- การส่งนักท่องเที่ยว (Transfer out)</li> </ul>	6	K2, S2, A1, A2	- เรียนรู้วิธีการแนะนำสถานที่ท่องเที่ยว และงานประเพณีที่สำคัญ/ KKU E-learning และ Google Classroom
13-15	- เสนอหัวข้อท่องเที่ยว	9	K2, K3, S2, S3 A1, A2	- ผู้เรียนแบ่งกลุ่ม เลือกสถานที่ท่องเที่ยวที่ผู้เรียนสนใจ จัดแผนการท่องเที่ยว พร้อมทั้งนำเสนอสถานที่ท่องเที่ยวเป็นภาษาญี่ปุ่น/ KKU E-learning และ Google Classroom
<b>รวม</b>		45		

## 8. แผนการประเมินผลการเรียนรู้ (Course assessment)

วิธีการประเมิน (โปรดระบุวิธีการประเมิน เช่น แบบฝึกหัด รายงาน ทดสอบย่อย โครงการ เป็นต้น) (Assessment Method—Please specify assessment methods e.g., assignment, report, quiz, project, etc.)	CLO	สัดส่วนคะแนน (Score breakdown)	หมายเหตุ (Note)
แบบฝึกหัด	K1, S1, A1, A2	10 คะแนน	
สอบปากเปล่า	K1, S1, A1, A2	20 คะแนน	สอบ 2 ครั้ง ครั้งละ 10 คะแนน
การแนะนำสถานที่	K2, K3, S2, S3	20 คะแนน	
สอบกลางภาค	K1, S1, A2	25 คะแนน	
สอบปลายภาค	K2, K3, S2, S3, A2	25 คะแนน	

## 9. ตำราและเอกสารประกอบการสอน

ภัทรา ภมรศิลป์ธรรม. (2563). เอกสารประกอบการสอนรายวิชา HS322211 การอ่านและการเขียนภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น.

ขอนแก่น : คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.

Research Institute for Japanese Language Education. (2004). *Dokkai wo Hajimeruanata e.Tokyo*. Bonjisha

高橋慈子. (2018). *技術者のためのテクニカルライティング入門講座*. 株式会社 翔泳社. 株式会社 翔泳社 加藤

文明者印刷所: Japan

高橋 俊一. (2011). *すっきり！わかりやすい！文章が書ける*. 株式会社すばる舎. 中央精版株式会社: Japan

แหล่งข้อมูลและการเรียนรู้ออนไลน์

1. KKU e-Learning : HS322211 : Japanese Reading and Writing I
2. Google classroom : HS322211 : Japanese Reading and Writing I
3. <http://anime-manga.jp/>
4. <http://nihongo-e-na.com>
5. <http://nihongo-e-na.com>
6. <https://momo.jp/go.jp/sushi/>

## 10. การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

10.1	<p><b>การประเมินประสิทธิผลรายวิชาและการทวนสอบ</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยนักศึกษาผ่านระบบประเมินออนไลน์ของมหาวิทยาลัย</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> ประเมินโดยการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้โดยคณะกรรมการบริหารหลักสูตร</p> <p><input type="checkbox"/> ประเมินโดยสะท้อนผลการจัดการเรียนการสอนในช่วงของการเรียนแต่ละรายวิชา</p> <p><input type="checkbox"/> ประเมินโดยการทำวิจัยในชั้นเรียนเพื่อประเมินภาพรวมของการจัดการเรียนการสอน</p> <p><input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ .....</p>
10.2	<p><b>การปรับปรุงการเรียนการสอนและประสิทธิผลของรายวิชา</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> นำผลการประเมินโดยนักศึกษา มาปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> นำผลการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การจัดการเรียนการสอนเพื่อมาปรับปรุงการเรียนการสอนในรายวิชา</p> <p><input type="checkbox"/> นำผลการวิจัยในชั้นเรียนมาปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอน</p> <p><input type="checkbox"/> อื่น ๆ โปรดระบุ .....</p>